

linea bassa temperatura

LIGNE BASSE TEMPÉRATURE - LÍNEA BAJA TEMPERATURA



espositori in mostra

MEUBLES EXPOSÉS
EXPOSITORES EN EXHIBICIÓN


pastorfrigor
Italian Cold Style



IT

NON ESPORLI È UN PECCATO

Pastorfrigor, fin dalla sua nascita, ha pensato alle esigenze dei suoi clienti realizzando prodotti con specificità mirate e applicando tecnologie avanzate. Negli ultimi anni, la collaborazione con Pininfarina ha reso i prodotti Pastorfrigor unici anche nello stile.

Ora, dopo aver occupato per anni una posizione rilevante sul mercato, Pastorfrigor ha deciso di presentare tutte le sue "opere" attraverso un nuovo concetto di espositore. I prodotti che solitamente sono utilizzati per mostrarne altri, diventano finalmente protagonisti: nasce "Espositori in mostra".

FR

NE PAS LES EXPOSER EST VRAIMENT DOMMAGE

Pastorfrigor, a pensé dès sa création aux besoins de ses clients en fabriquant des produits possédant des spécificités ciblées et en utilisant des technologies de pointe. Au cours de ces dernières années, la collaboration avec Pininfarina a rendu le style des produits Pastorfrigor unique.

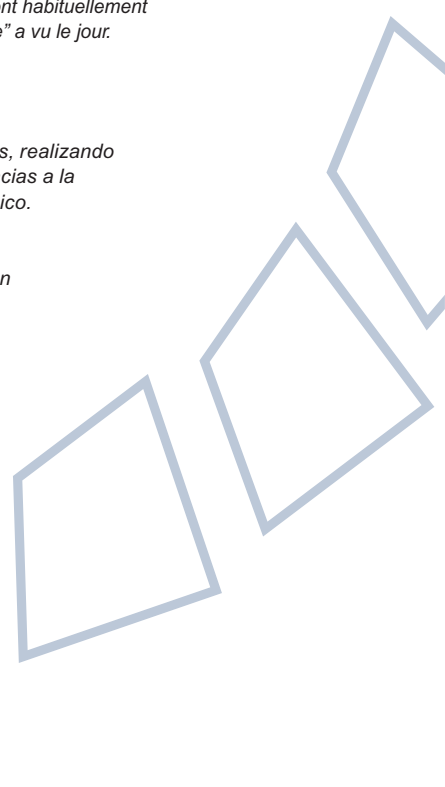
Aujourd'hui, après avoir occupé pendant des années une position de premier plan sur le marché, Pastorfrigor a décidé de présenter toutes ses "œuvres" au moyen d'un nouveau concept de meubles. Les produits qui sont habituellement utilisés pour en montrer d'autres deviennent finalement les acteurs principaux: "Présentoirs en vue" a vu le jour.

ES

NO EXPONERLOS ES UNA LÁSTIMA

Pastorfrigor, desde el principio ha pensando siempre en las necesidades de sus clientes, realizando productos específicos y aplicando tecnologías avanzadas. En estos últimos años, gracias a la colaboración con Pininfarina, los productos Pastorfrigor además tienen un estilo único.

Actualmente y después de llevar años ocupando una posición destacada en el mercado, Pastorfrigor ha decidido presentar todas sus "obras" a través de un nuevo concepto de expositor. Finalmente se han convertido en protagonistas los productos que, por lo general, se utilizan para resaltar y exponer otros productos: han nacido los "Expositores en exhibición".





Il futuro di un'Azienda riflette la sua storia	4-5
<i>L'avenir d'une Entreprise reflète son histoire</i>	
<i>El futuro de una Empresa refleja su historia</i>	
Linea Bassa temperatura	6-9
<i>Ligne basse température</i>	
<i>Línea Baja Temperatura</i>	
Sardegna	10
Sicilia	11
Capri	12
Milano	13
Torino	14



legenda

LÉGENDE - LEYENDA



**CLASSE CLIMATICA
O TEMPERATURA**
Classe climatique ou temperature
Clase climática o temperatura



GAMMA COLORI
Gamme de couleurs
Gama colores

TIPOLOGIA ALIMENTARE

TYPE DE PRODUITS ALIMENTAIRES - TIPOLOGÍA ALIMENTARIA



SURGELATI
Surgelés
Congelados



CARNE
Viandes
Carne



Storia

Pastorfrigor nasce nei primi anni sessanta dall'intuizione di Bruno Pastorello che, da semplice commerciante, nel giro di pochissimi anni, diventa produttore, intuendo la capacità di sviluppo del settore della refrigerazione.

Nel 1966 viene costruito lo stabilimento di San Giorgio di circa 1.000 mq; in seguito, sotto la guida di Franco Pastorello, Pastorfrigor si espande sempre più in Italia e all'estero affermandosi come operatore del settore. Nel 1997 viene costruito il nuovo stabilimento di Terruggia che con i suoi 13.000 mq costituisce l'attuale sede e stabilimento della Società nonché riferimento di tutto il Gruppo.

Chi è oggi Pastorfrigor

Oggi l'Azienda, grazie all'acquisizione di nuovi marchi e alla fondazione di alcune filiali, è presente in Italia, in Francia, nel Regno Unito, in Romania e nella Repubblica Slovacca.

Da oltre quarant'anni si occupa della creazione di prodotti che si rivolgono alla GDO e ai punti vendita specializzati nel settore alimentare, adatti a soddisfare qualsiasi esigenza legata al merchandising e alla progettazione del display merceologico.

Pastorfrigor garantisce una progettazione di elevata qualità, non solo a livello funzionale ma anche dal punto di vista stilistico, come testimonia la collaborazione con Pininfarina che ha arricchito la linea di prodotti di un design unico ed originale.

Pastorfrigor

Pastorkalt

Pannelli Isolanti

Pastor Project

Il Gruppo

Il Gruppo Pastorfrigor è formato da aziende a cui fanno capo specificità volte a rispondere tempestivamente e con un elevato grado di precisione alle richieste del mercato.

In Italia, presso **Pastorfrigor S.p.A.**, risiedono le funzioni strategiche e decisionali del Gruppo, e la parte produttiva italiana; **Pastorkalt A.S.**, fondata negli anni '90, con sede nella Repubblica Slovacca, svolge un ruolo molto importante a livello produttivo nel campo dei mobili a spina, **Pannelli Isolanti S.r.l.**, acquistata nel 1999, ha permesso a Pastorfrigor di integrare il proprio portfolio prodotti dedicandosi anche alle celle frigorifere.





Historique

Pastorfrigor a été fondée au début des années soixante, sur l'intuition de Bruno Pastorello qui de simple commerçant, est devenu en quelques années fabricant, car il avait entrevu la capacité de développement du secteur de la réfrigération.

L'établissement de San Giorgio est construit en 1966 sur une surface d'environ 1.000 m²; ensuite, sous la direction de Franco Pastorello, Pastorfrigor s'est développé en Italie et à l'étranger en consolidant sa position d'opérateur du secteur. En 1997, un nouvel établissement de 13.000 m² est construit à Terruggia, c'est le siège actuel de la Société ainsi que le point de référence de tout le Groupe.

Aujourd'hui, qui est Pastorfrigor

La société, aujourd'hui, grâce à l'acquisition de nouvelles marques et à la création de plusieurs filiales, est présente en Italie, en France, au Royaume Uni, en Roumanie et en Slovaquie.

Elle s'occupe depuis plus de quarante ans de la création de produits qui s'adressent à la Grande Distribution ainsi qu'aux points de vente spécialisés dans le secteur alimentaire, et qui sont en mesure de répondre à tout besoin lié au merchandising, ou à la présentation de tout type de denrées alimentaires.

Pastorfrigor garantit une conception à haut niveau, de technicité, mais également du point de vue stylistique, comme en témoigne sa collaboration avec Pininfarina qui a enrichi la ligne de produits avec un design unique et original.

Le Groupe

Le Groupe Pastorfrigor est composé d'entreprises organisées par spécificités destinées à répondre rapidement et avec un degré de précision élevé aux demandes du marché.

*En Italie, chez **Pastorfrigor S.p.A.**, se trouvent les fonctions stratégiques et décisionnelles du Groupe ainsi que la production italienne;*

***Pastorkalt A.S.**, fondée dans les années 1990, qui a son siège en Slovaquie, joue un rôle très important au niveau de la production dans le domaine des meubles à groupe incorporé, **Pannelli Isolanti S.r.l.**, acquise en 1999, a permis à Pastorfrigor de développer son portefeuille de produits en fabriquant également des chambres froides.*



Historia

Pastorfrigor nació a principio de los años sesenta, gracias a la intuición de Bruno Pastorello que, en poquísimos años, pasó de ser un simple comerciante a un fabricante, intuyendo la potencialidad de desarrollo que ofrecía el sector de la refrigeración.

En 1966 se construyó la planta de San Giorgio con una superficie de unos 1.000 m². Luego, bajo la dirección de Franco Pastorello, Pastorfrigor se fue extendiendo cada vez más en Italia y en el extranjero, consolidándose en este sector. En 1997 se construyó la nueva planta de Terruggia con una superficie de 13.000 m², que es la sede actual y el establecimiento de la Sociedad, además del referente para todo el Grupo.

Pastorfrigor hoy día

Pastorfrigor actualmente, gracias a la adquisición de nuevas marcas y a la constitución de algunas filiales, está presente en Italia, Francia, Reino Unido, Rumania y República Eslovaca.

Desde hace cuarenta años se dedica a crear vitrinas y murales refrigerados, islas de congelados, etc. Fabricados que son destinados a la gran distribución y a los puntos de venta especializados del sector alimentario; productos adecuados para satisfacer cualquier exigencia relacionada con el merchandising y el proyecto de la exposición de la mercancía.

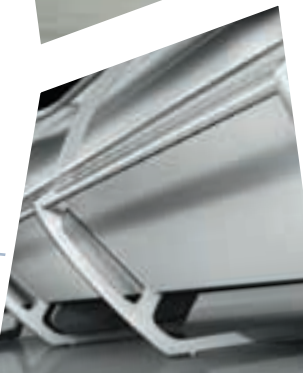
Pastorfrigor garantiza un proyecto de elevada calidad, no sólo a nivel funcional sino también desde el punto de vista estilístico, como pone de manifiesto la colaboración con Pininfarina que ha enriquecido nuestra línea de productos gracias a su diseño único y original.

El Grupo

El Grupo Pastorfrigor está formado por empresas especializadas capacitadas para responder inmediatamente y con un elevado grado de precisión a las necesidades del mercado.

*En Italia, **Pastorfrigor S.p.A.** concentra las funciones estratégicas y decisionales del Grupo, así como la parte productiva italiana.*

***Pastorkalt A.S.**, fundada en los años 90, con sede en la República Eslovaca, desempeña un importante papel a nivel productivo en el campo de los muebles con unión adintelada, mientras que **Pannelli Isolanti S.r.l.**, adquirida en 1999, ha permitido a Pastorfrigor integrar su propia cartera de productos dedicándose también a las celdas frigoríficas.*





Enti riconosciuti a livello internazionale hanno già approvato alcuni dei nostri prodotti e il nostro sistema di gestione della qualità.

Des organismes internationaux ont déjà approuvé une partie de nos modèles et notre système de production.

Institutos certificadores reconocidos a nivel internacional, han aprobado nuestros fabricados y los distintos procesos productivos.



linea bassa temperatura

LIGNE BASSE TEMPÉRATURE - LÍNEA BAJA TEMPERATURA



Una vasta gamma di prodotti per tutti i gusti

Attraverso la vasta gamma della linea Bassa Temperatura è possibile accontentare ogni singola esigenza di conservazione ed esposizione e proporre il modello più adatto a qualsiasi tipologia di ambiente.

Realizzati per durare nel tempo

La robustezza strutturale dei prodotti proposti è una caratteristica peculiare che garantisce una sicura longevità di utilizzo.

Funzionali di natura

Grazie agli accessi ispettivi facilitati di tutti i prodotti della linea, sia la manutenzione sia la pulizia delle componenti risultano semplici e rapide.

Visibilità assicurata

L'attenzione dedicata alla struttura del display merceologico a livello di impatto e di spazio volumetrico occupabile, assicura una visibilità dei prodotti al più alto livello di comparabilità sul mercato.

Stile e design innovativi

La realizzazione del banco e delle singole componenti dei prodotti Pastofrigor sono studiate nei minimi dettagli per creare linee e forme uniche e dal design polifunzionale.



FR

LIGNE BASSE TEMPÉRATURE

Une vaste gamme de produits pour tous les goûts

La large gamme de la ligne Basse Température permet de répondre à toute demande d'exposition et de proposer le modèle le mieux adapté à tout type de client, de marchandise et de nécessité climatique.

Conçue pour avoir une très longue durée de vie

La robustesse de la structure des produits proposés est une caractéristique particulière qui leur garantit une longue durée d'utilisation.

Fonctionnelle de nature

Grâce aux accès permettant une facile vérification de tous les éléments de la ligne, la maintenance ainsi que le nettoyage de tous les composants sont simples et rapides.

Visibilité assurée

L'attention portée à la présentation des marchandises, sur le plan de l'impact et du volume utile assure une visibilité des produits qui n'a pas son pareil sur le marché.

Style et design innovants

La construction des vitrines et le choix de chaque composant des produits Pastorfrigor a été étudié dans les moindres détails afin de créer des lignes et des formes uniques au design polyvalent.

**ES**

LÍNEA BAJA TEMPERATURA

Una amplia gama de productos para todos los gustos

Con la amplia gama de la línea Baja Temperatura podemos satisfacer cualquier exigencia de exposición y proponer el modelo más adecuado para cualquier tipo de ambiente y necesidad climática.

Creados para resistir al tiempo

Nuestros productos se caracterizan por ser muy robustos y tener una larga duración.

Funcionales por naturaleza

Gracias a la facilidad de inspección que ofrecen todos los productos de la línea, las operaciones de mantenimiento y limpieza de los componentes se realizan de forma rápida y simple.

Visibilidad garantizada

La estructura del expositor ha sido atentamente estudiada a nivel de impacto y de espacio volumétrico ocupable, garantizando una de las máximas visibilidades del producto disponibles en el mercado.

Estilo y diseño innovadores

La realización del mueble y de cada uno de los componentes de los productos Pastorfrigor ha sido estudiada hasta el mínimo detalle para crear líneas y formas únicas con un diseño multifuncional.

sardegna

IT

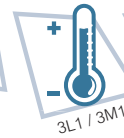
L'isola doppia permette una grande capacità di esposizione per la vendita self service di prodotti confezionati. Il suo design ergonomico e la flessibilità delle testate canalizzabili definiscono l'alto livello di rendimento commerciale di questo modello.

FR

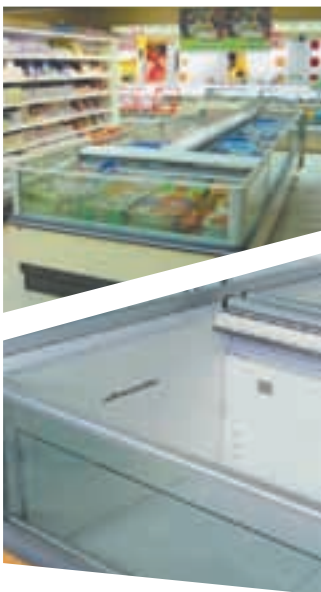
Double bac à grande surface d'exposition pour la vente en libre-service de produits emballés. Le haut niveau de rendement commercial de ce modèle provient de son design ergonomique et de sa conception. Tête de gondoles fluides et parfaitement intégrées au linéaire.

ES

La isla doble ofrece una gran capacidad de exposición para la venta en autoservicio de productos envasados. Su diseño ergonómico y la flexibilidad de las cabeceras canalizables definen el alto nivel de rendimiento comercial de este modelo.



3L1 / 3M1



CARATTERISTICHE - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS

lunghezze moduli (mm) longueur modules (mm) longitud módulos (mm)	1875		2500		3750		TESTATA tête de gondole cabecera	
larghezza totale (mm) largeur totale (mm) ancho total (mm)	1615	2060	1615	2060	1615	2060	1615	2060
superficie di esposizione utile (m ²) surface d'exposition utile (m ²) superficie de exposición útil (m ²)	2,29	3,20	3,05	4,20	4,58	6,30	1,21	1,60
volume di carico (dm ³) volume de chargement (dm ³) volumen de carga (dm ³)	915	1071	1220	1428	1830	2142	443	536
prestazioni climatiche in riferimento alla Norma Europea UNI EN ISO 23953-2* prestations climatiques respectant la norme Européenne UNI EN ISO 23953-2* prestaciones frigoríficas en referencia a la Norma Europea UNI EN ISO 23953-2*	3L1 3M1							

* classe 3 +25°C e 60% Umidità Relativa
classe 3 et +25°C et 60 % d'Humidité Relative / clase 3 +25°C y 60% Humedad Relativa

sicilia

IT

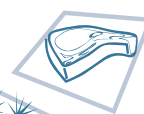
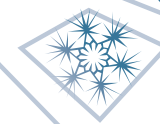
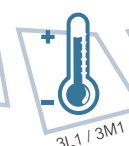
Isola a vasca unica con vetro perimetrale disegnata in modo ergonomico per un'ottima utilizzazione dello spazio interno.

FR

Ilot à cuve simple avec vitrage thermopane périphérique, dessiné pour lui donner une forme ergonomique garantissant une excellente utilisation de l'espace interne.

ES

Isla con una única cuba con cristal perimetral, diseñada de forma ergonómica que permite optimizar el espacio interior.



CARATTERISTICHE - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS

lunghezze moduli (mm) longueur modules (mm) longitud módulos (mm)	1875		2500		3750	
larghezza totale (mm) largeur totale (mm) ancho total (mm)	1120	1500	1120	1500	1120	1500
superficie di esposizione utile (m ²) surface d'exposition utile (m ²) superficie de exposición útil (m ²)	1,6	2,3	2,1	3,1	3,2	4,6
volume di carico (dm ³) volume de chargement (dm ³) volumen de carga (dm ³)	425	618	567	824	851	1235
prestazioni climatiche in riferimento alla Norma Europea UNI EN ISO 23953-2* prestations climatiques respectant la norme Européenne UNI EN ISO 23953-2* prestaciones frigoríficas en referencia a la Norma Europea UNI EN ISO 23953-2*	3L1 3M1					

* classe 3 +25°C e 60% Umidità Relativa
classe 3 et +25°C et 60 % d'Humidité Relative / clase 3 +25°C y 60% Humedad Relativa

IT

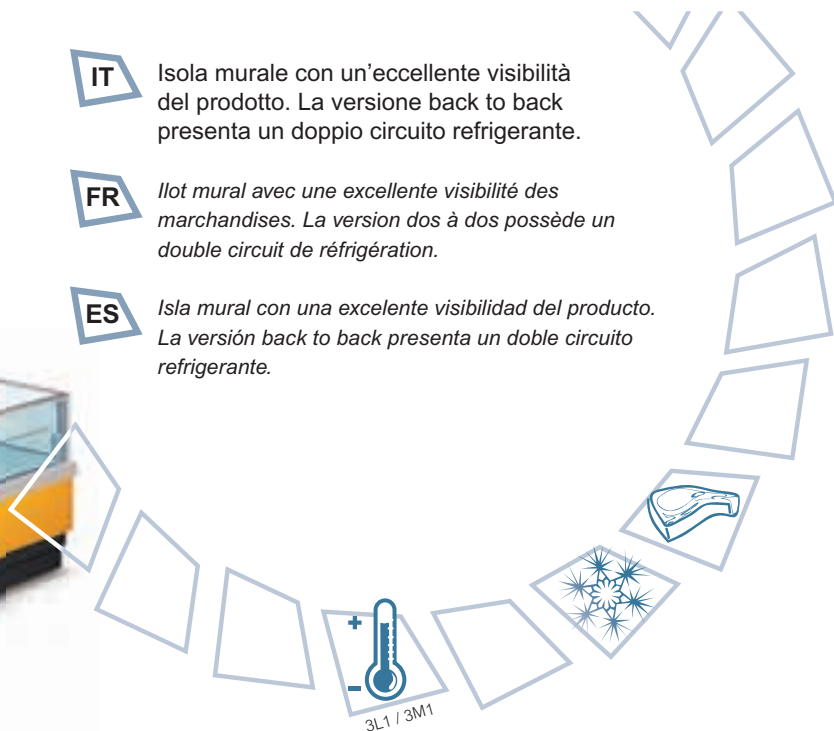
Isola murale con un'eccellente visibilità del prodotto. La versione back to back presenta un doppio circuito refrigerante.

FR

Ilot mural avec une excellente visibilité des marchandises. La version dos à dos possède un double circuit de réfrigération.

ES

Isla mural con una excelente visibilidad del producto. La versión back to back presenta un doble circuito refrigerante.



CARATTERISTICHE - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS

lunghezze moduli (mm) longueur modules (mm) longitud módulos (mm)	1875	2500	3750
superficie di esposizione utile (m ²) surface d'exposition utile (m ²) superficie de exposición útil (m ²)	1,6	2,1	3,2
volume di carico (dm ³) volume de chargement (dm ³) volumen de carga (dm ³)	536	714	1071
prestazioni climatiche in riferimento alla Norma Europea UNI EN ISO 23953-2* prestations climatiques respectant la norme Européenne UNI EN ISO 23953-2* prestaciones frigoríficas en referencia a la Norma Europea UNI EN ISO 23953-2*	3L1 3M1		

* classe 3 +25°C e 60% Umidità Relativa
classe 3 et +25°C et 60 % d'Humidité Relative / clase 3 +25°C y 60% Humedad Relativa





IT

Il murale combinato, formato da una base aperta e da un'alzata superiore con porte a vetri, abbina la capacità di vendita delle isole con le prestazioni degli armadi per la conservazione dei prodotti.

FR

Le mural combiné, formé d'une base ouverte et d'une armoire à portes vitrées, associant ainsi la capacité de vente des bacs pour les sachets, et les avantages de la présentation verticale des boîtes.

ES

El expositor mural combinado, formado por una base abierta y por una alzada superior con puertas de cristal, combina la capacidad de venta de las islas con las prestaciones de los armarios de conservación de los productos.



3L1 / 3M1



CARATTERISTICHE - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS

porte portes / puertas	3		4		6	
lunghezze moduli (mm) longueur modules (mm) longitud módulos (mm)	1875		2500		3750	
altezza (mm) hauteur (mm) altura (mm)	2065	2265	2065	2265	2065	2265
superficie di esposizione utile (m ²) surface d'exposition utile (m ²) superficie de exposición útil (m ²)	3,77	4,52	5,03	6,03	7,54	9,04
volume di carico (dm ³) volume de chargement (dm ³) volumen de carga (dm ³)	1169	1321	1558	1760	2337	2640
prestazioni climatiche in riferimento alla Norma Europea UNI EN ISO 23953-2* prestations climatiques respectant la norme Européenne UNI EN ISO 23953-2* prestaciones frigoríficas en referencia a la Norma Europea UNI EN ISO 23953-2*	3L1 3M1					

* classe 3 +25°C e 60% Umidità Relativa
classe 3 et +25°C et 60 % d'Humidité Relative / clase 3 +25°C y 60% Humedad Relativa

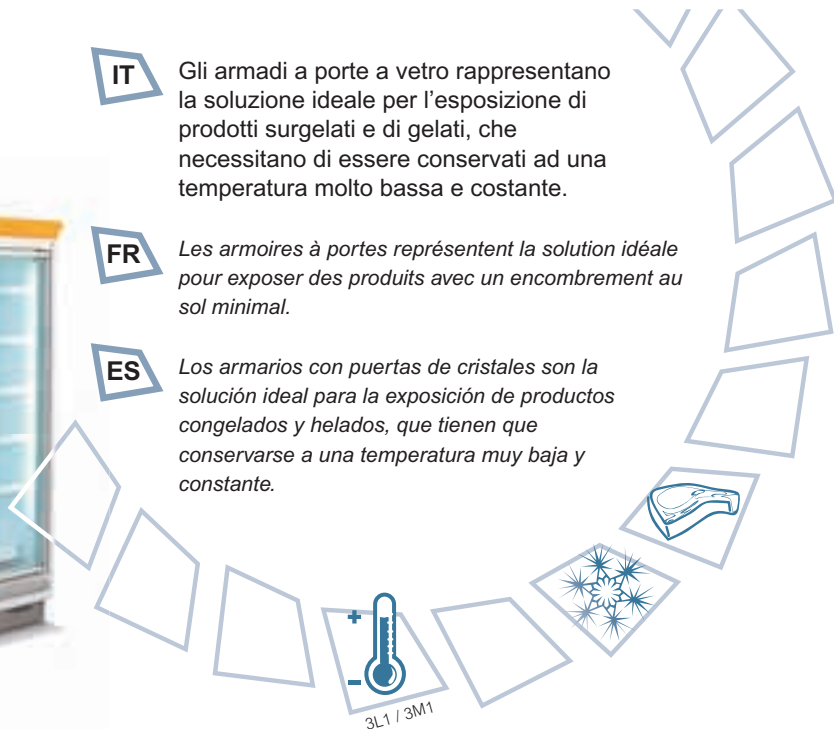




IT Gli armadi a porte a vetro rappresentano la soluzione ideale per l'esposizione di prodotti surgelati e di gelati, che necessitano di essere conservati ad una temperatura molto bassa e costante.

FR Les armoires à portes représentent la solution idéale pour exposer des produits avec un encombrement au sol minimal.

ES Los armarios con puertas de cristales son la solución ideal para la exposición de productos congelados y helados, que tienen que conservarse a una temperatura muy baja y constante.



CARATTERISTICHE - CARACTERISTIQUES - CARACTERÍSTICAS

porte portes / puertas	2		3		4		5	
lunghezze moduli (mm) longueur modules (mm) longitud módulos (mm)	1564		2341		3120		3899	
altezza (mm) hauteur (mm) altura (mm)	2065	2265	2065	2265	2065	2265	2065	2265
superficie di esposizione utile (m ²) surface d'exposition utile (m ²) superficie de exposición útil (m ²)	4,61	5,55	6,91	8,31	9,20	11,08	11,50	13,84
volume di carico (dm ³) volume de chargement (dm ³) volumen de carga (dm ³)	1292	1498	1934	2243	2577	2898	3221	3735
prestazioni climatiche in riferimento alla Norma Europea UNI EN ISO 23953-2* prestations climatiques respectant la norme Européenne UNI EN ISO 23953-2* prestaciones frigoríficas en referencia a la Norma Europea UNI EN ISO 23953-2*	3L1 3M1							

* classe 3 +25°C e 60% Umidità Relativa
clase 3 et +25°C et 60 % d'Humidité Relative / clase 3 +25°C y 60% Humedad Relativa

Il presente catalogo rispecchia l'attuale produzione, non tiene conto di modifiche e aggiornamenti e le configurazioni rappresentate non sono vincolanti. Ogni riproduzione è vietata.
Le présent catalogue reflète la production actuelle mais ne tient pas compte des modifications et des mises à jour; les configurations représentées ne sont pas contractuelles. Toute reproduction est interdite. / El presente catálogo contempla la producción actual, no incluye las modificaciones ni las actualizaciones, y las configuraciones representadas no son vinculantes. Queda prohibida la reproducción.

PASTORFRIGOR S.P.A.

15030 Terruggia (AL) - Regione Gabannone, 4 - Italy
Tel. 0039 0142 433711 - Fax 0039 0142 433700/01
www.pastorfrigor.it - info@pastorfrigor.it

PASTORKALT A.S.

94001 Nove Zamky - Povazská 26 - Slovenska Republika
Tel. 00421 35 6424311 - Fax 00421 35 6424318
www.pastorkalt.sk - pastorkalt@pastorkalt.sk

PANNELLI ISOLANTI S.R.L.

15020 San Giorgio Monferrato (AL), via Aldo Sanlorenzo, 13 - Italy
Tel. 0039 0142 806212 - Fax 0039 0142 806216

PASTOR PROJECT S.R.L.

700536 Iasi, Sosea Procurari, 6 - Romania
Tel. 0040 332 430553 - Fax 0040 332 430554



LINEA PLUG IN
LIGNE GROUPE LOGÉ
LÍNEA PLUG IN



LINEA BANCHI TRADIZIONALI
LIGNE VITRINE TRADITIONNELLE
LÍNEA EXPOSITORES TRADICIONALES



LINEA MURALI
LIGNE MURALE
LÍNEA MURALES



LINEA BASSA TEMPERATURA
LIGNE BASSE TEMPÉRATURE
LÍNEA BAJA TEMPERATURA



pastorfrigor
Italian Cold Style

www.pastorfrigor.it